

					± 0,5	± 2	± 1
Composition	Composición	Composition	Composição	%	pH	%TS	%TF
chocolate bits (containing SOYA)	trocitos de chocolate (contiene SOJA)	morceaux de chocolat (contenant SOJA)	pedaços de chocolate (contendo SOJA)	5,0			
Vanilla flavoured ice cream	Helado sabor nata	Glacé au goût vanille	Gelado sabor nata	95,0	6,4	31	4,8
TS: Total solids / Extracto seco tot al/ Solides tot aux / sólidos totais - TF: Grasa total / Total fat / Graisse totale /Gordura total					100,0		

Lot code / Código lote / Code du lot : XY ZZZZ

X = Factory (4->2014)	Y = Last number of the year (001 ... 365/366)	X = Planta Y = Última cifra del año Z = Día del año	X = Usine Y = Dernier chiffre de l'année Z = Jour de l'année	X = Fábrica Y = Último número do ano Z = Dia do ano
--------------------------	--	---	--	---

Best before / Consumir preferentemente antes del / À consommer de préférence avant le / Consumir de preferência antes de : XX YY ZZZZ
Production date/Fecha de fabricación /Date de fabrication/Data de fabricação: XX YY ZZZZ

X = 2 numbers per day	X = 2 números por día	X = 2 nombres par jour	X = 2 números por día
Y = 2 numbers per month	Y = 2 números por mes	Y = 2 nombres par mois	Y = 2 números por mês
Z = 4 numbers per year (2016)	Z = 4 números por año (2016)	Z = 4 nombres par année (2016)	Z = 4 números por ano (2016)

Microbiología/microbiology/microbiologie

Producto/Product/Produit/Produto pH ≤ 4,4	n	c	m	M
Enterobacteriaceae/g	5	2	10	100
Listeria monocytogenes/g	5	0	0	100

Producto/Product/Produit/Produto pH > 4,4	n	c	m	M
Enterobacteriaceae/g	5	2	10	100
Listeria monocytogenes/25g	5	0	Ausencia/Absence/Ausência	
Salmonella/25g	5	0	Ausencia/Absence/Ausência	

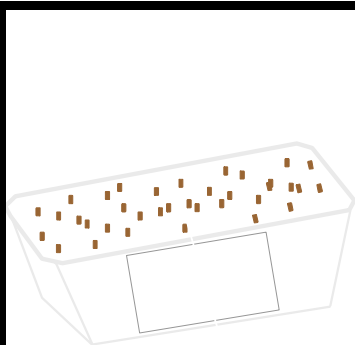
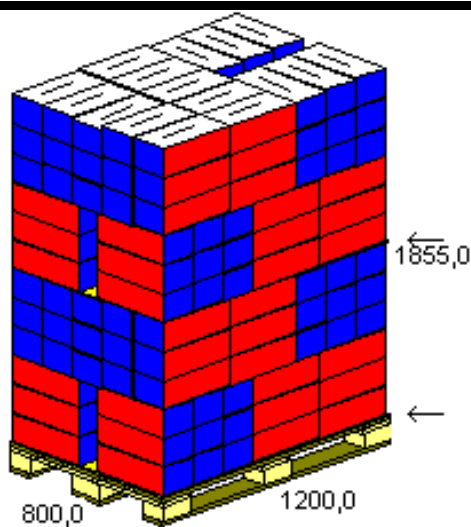


Imagen ilustrativa / Illustrative picture / Illustration du produit / Imagem ilustrativa



1	Units x SU/Unidades x UV/Unité de Vente Consommateur x UV/Unidade por UV.
12	Layers/Capas/Couches/Capas
192	SU x pallet/UV x pallet/UV x palette/UV x pallet

2,40	SU net weight/kg - Peso neto UV/UV poids net/UV peso líquido
2,64	kg -SU gross weight/ Peso bruto UV/UV poids brut/UV peso bruto
SU: Sales Unit / UV: Unidad de Venta / UV: Unité de Vente / UV: Unidade de Venda.	

16	SU x layer/UV x capa/UV x couche/UV x capa
1	SU x expedition unit/UV x agrupación/UV x unité d'expédition/UV x unidade de emissao

461	kg -Pallet net weight/Peso neto x pallet/Poids net x pallet/ Peso líquido x pallet
526	kg -Pallet gross weight (with wood base)/ Peso bruto del pallet (con base madera)/Poids brut du pallet (avec base de bois/ Peso bruto de pallet (com base de madeira)

					Length	Width	Height	Weight
					Largo	Ancho	Alto	Peso
					Longueur	Largeur	Hauteur	Poids
					Comprim.	Largura	Altura	Peso
Packaging description/Descripción del empaquetado/Description de l'emballage/Descrição da embalagem								
Cardboard box	Caja de cartón	Caisse en carton	Caixa de cartão		343,0	156,0	140,0	87,0
Plastic container	Envase de plástico	Conditionnement en Plastique	Recipiente de plástico		336,0	146,0	134,0	107,0
Plastic lid	Tapa de plástico	Couvercle de plastique	Tampa de plástico		339,0	150,0	9,0	41,5

Net quantity / Cantidad neta / Quantité nette/ Quantidade líquida

Net weight/Peso neto/Poids net/Peso líquido	Tol Tu1	Tol Tu2	Net volume/Volumen neto/Volume net/Volume líquido
2400 g	-36,0 g	-72,0 g	5000 ml

Nutrition declaration / Información nutricional / Déclaration nutritionnelle / Declaração nutricional	%IR/RI AR/DR	100g	(*)		%IR/RI AR/DR	100g	(*)
energy /valor energético/ énergie / energia (kJ):	4	690	324	carbohydrate / hidratos de carbono / glucides / hidratos de carbono (g):	4	24	11
energy /valor energético/ énergie / energia (kcal):	4	164	77	of which sugars / de los cuales azúcares / dont sucres / dos quais açúcares (g):	11	21	10
fat / grasas / matières grasses / lípidos (g):	4	6,4	3,1	proteins / proteínas / protéines / proteínas (g):	2	2,4	1,2
of which saturates/ de los cuales saturadas / dont acides gras saturés / dos quais saturados (g):	11	4,4	2,1	salt /sal / sel / sal (g):	1	0,13	0,06

R.I. per portion: Reference intake of an average adult (8400kJ/2000kcal)/I.R. por porción: Ingesta de referencia de un adulto medio (8400kJ/2000kcal)/A.R. par portion: Apport de référence pour un adulte-type (8400kJ/2000kcal)/D.R. por porção: Dose de referência para um adulto médio (8400kJ/2000kcal)

Portion/Porción/Portion/Porção: (*) Ration - Ración = 1/ 50 of the product approx. - de producto aprox."

Legal printing texts / Textos legales / Textes légaux / Textos legais

[ES] - Helado sabor a nata con trocitos de chocolate (5%).

Ingredientes: LECHE desnatada en polvo rehidratada; azúcar; jarabe de glucosa; LACTOSUERO en polvo; grasas vegetales de coco y palma en proporción variable; pasta de cacao; emulgentes: E 471, E 322 (SOJA); estabilizantes: E 410, E 412, E 407; manteca de cacao; aroma natural. Puede contener trazas de CACAHUETES, FRUTOS de CÁSCARA y HUEVO.

[EN] - Cream flavoured ice cream with chocolate bits (5%).

Ingredients: rehydrated skimmed MILK powder; sugar; glucose syrup; whey powder (from MILK); vegetable fats of coconut and palm in varying proportions; cocoa paste; emulsifiers: E 471, E 322 (SOYBEANS); stabilisers: E 410, E 412, E 407; cocoa butter; natural flavouring. May contain traces of PEANUTS, NUTS and EGG.

[FR] - Glace parfum crème avec morceaux de chocolat (5%).

Ingédients: LAIT écrémé en poudre réhydraté; sucre; sirop de glucose; LACTOSÉRUM en poudre; graisses végétales de coco et palme en proportion variable; pâte de cacao; émulsifiants: E 471, E 322(SOJA); stabilisants: E 410, E 412, E 407; beurre de cacao; arôme naturel. Peut contenir des traces d'ARACHIDES, de FRUITS à COQUE et d'OEUF.

[PT] - Gelado sabor nata com pedaços de chocolate (5%).

Ingredientes: LEITE magro em pó rehidratado; açúcar; xarope de glicose; LACTOSSORO em pó; matérias gordas vegetais de coco e palma em proporções variáveis; pasta de cacau; emulsionantes: E 471, E 322 (SOJA); estabilizadores: E 410, E 412, E 407; manteiga de cacau; aroma natural. Pode conter traças de AMENDOINS, FRUTOS de CASCA RIJA e OVO.

2400 g e / (5000 ml)

Mantener en congelador (-18°C) / Should be kept frozen (-18°C) / Manter em congelador (-18°C) / À maintenir en congélateur (-18°C).

*La denominación de la sustancia o producto que causan alergias o intolerancias: se destacará mediante una composición tipográfica diferente, por ejemplo, mediante tipo de letra, estilo o color de fondo

*Labelling of certain substances or products causing allergies or intolerances: Shall be emphasised through a typeset that clearly distinguishes it from the rest of the list of ingredients, for example by means of the font, style or background colour.

*Rotulagem de certas substâncias ou produtos que provocam alergias ou intolerâncias: O nome da substância ou produto deve ser realçado através duma grafia que a distinga claramente da restante lista de ingredientes, por exemplo, através dos caracteres, do estilo ou da cor do fundo.

*Etiquetage de certaines substances ou certains produits provoquant des allergies ou intolérances: Le nom de la substance ou du produit est mis en évidence par une impression qui le distingue clairement du reste de la liste des ingrédients, par exemple au moyen du corps de caractère, du style de caractère ou de la couleur du fond.

EAN code consumer unit - código unidad de consumo - code unité de consom - código unidade de consumo:

8413200002606

Best before: 2 years after manufacturing
Consumir preferentemente antes del: 2 años después de la fecha de fabricación
À consommer de préférence avant le: 2 années après manufacture
Consumir de preferência antes de: 2 anos após a data de fabricação

List of allergens / Declaración alérgenos / Liste allergènes / Declaração alergéneos :
**Free from:
Libre de:
Exempt de:
Livre de:**

Cereals containing gluten:	Cereales que contengan gluten:	Céréales contenant du gluten:	Cereais que contenham gluten:	SI
Crustaceans and products thereof:	Crustáceos y productos a base de crustáceos:	Crustacés et produits à base de crustacés:	Crustáceos e produtos à base de crustáceos:	SI
Eggs and products thereof:	Huevos y productos a base de huevo:	Oeufs et produits à base d'oeufs:	Ovos e produtos à base de ovo:	NO
Fish and products thereof:	Pescado y productos a base de pescado:	Poissons et produits à base de poissons:	Peixe e produtos à base de peixe:	SI
Peanuts and products thereof:	Cacahuets y productos a base de cacahuets:	Arachides et produits à base d'arachides:	Amendoins e produtos à base de amendoins:	NO
Soybeans and products thereof:	Soja y productos a base de soja:	Soja et produits à base de soja:	Soja e produtos à base de soja:	NO
Milk and products thereof:	Leche y sus derivados:	Lait et produits à base de lait:	Leite e produtos à base de leite:	NO
Nuts:	Frutos de cáscara:	Fruits à coque:	Frutos de casca rija:	NO
Celery and products thereof:	Apio y productos derivados:	Céleri et produits à base de céleri:	Aipo e produtos derivados:	SI
Mustard and products thereof:	Mostaza y productos derivados:	Moutarde et produits à base de moutarde:	Mostarda e produtos derivados:	SI
Sesame seeds and products thereof:	Granos de sésamo y productos derivados:	Graines de sésame et produits à base de graines de sésame:	Sementes de sésamo e produtos à base de sementes de sésamo:	SI
Sulphur dioxide and sulphites > 10 ppm [SO2]:	Dióxido de azufre y sulfitos > 10 ppm [SO2]:	Anhydride sulfureux et sulfites > 10 ppm [SO2]:	Dióxido de enxofre e sulfitos > 10 ppm [SO2]:	<=10
Lupin and products thereof:	Altramuces y productos a base de altramuces:	Lupin et produits à base de lupin:	Tremoços e produtos à base de tremoços:	SI
Molluscs and products thereof:	Moluscos y productos a base de moluscos:	Mollusques et produits à base de mollusques:	Moluscos e produtos à base de moluscos:	SI

Handling instructions: Keep frozen -18°C / Instrucciones de uso: Mantener en congelador -18°C / Instructions d'usage: À maintenir en congélateur -18°C / Instruções de uso: Manter em congelador -18°C

Warranties

- ☐ General packaging: all packaging material with direct food contact are approved for food contact and meets the demands of Regulation (EU) n° 10/2011 and Regulation n° 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.
 - ☐ GMO: According to Regulation (EU) 1829/2003 and 1830/2003: the raw materials used in the production of this product do not contain or consist of GMOs, and they are not produced from GMOs. Company policy does not allow ingredients and additives derived from GMOs.
 - ☐ Ingredients and allergens: In accordance with Directive 2000/13/EC for labelling of foodstuff. Presence of allergens according to Annex IIIa Directive 2000/13/EC (2006/142/EC, 2007/68/EC).
 - ☐ Flavours: In accordance with the Directive 1334/2008/EC.
 - ☐ Irradiation: The product has not been exposed to ionised radiation.
 - ☐ Allergy advice provided to the consumer: According to Regulation (EU) 1169/2011
 - ☐ Quality certificates:
- ISO 14001 Authority of certification DNV. Until 05/2017
IFS Authority of certification DNV. Until 03/2015
- ☐ Goods are warranted against any manufacturing defects until the date of best before of the products, indicated on the packaging labels.
 - ☐ The warranty is only valid if packaging and cool chain remain unbroken until the date of best before.
 - ☐ Product is guaranteed to conform to the Product declaration.
 - ☐ HACCP-System according to Codex Alimentarius.

Garantías

- ☐ Garantías generales sobre el embalaje: Todo material de embalaje en contacto directo con alimentos cumple con las exigencias del Reglamento (UE) n° 10/2011 y el Reglamento 1935/2004 sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con los alimentos.
 - ☐ OMGs: De acuerdo con el Reglamento (UE) 1829/2003 y 1830/2003: las materias primas utilizadas en la producción de este producto no contienen o están compuestas por OMGs. Como política de empresa no se permiten ingredientes o aditivos derivados de OMGs.
 - ☐ Ingredientes y alérgenos: De acuerdo con la Directiva 2000/13/CE sobre el etiquetado de productos alimenticios. Presencia de alérgenos según el anexo III bis de la Directiva 2000/13/CE (2006/142/CE, 2007/68/CE).
 - ☐ Aromas: De conformidad con la Directiva 1334/2008/CE.
 - ☐ Irradiación: El producto no ha sido expuesto a radiaciones ionizantes.
 - ☐ Información alimentaria facilitada al consumidor: De acuerdo con el Reglamento (UE) 1169/2011.
 - ☐ Certificados de calidad:
- ISO 14001 Autoridad de certificación DNV. Válido hasta 05/2017
IFS Autoridad de certificación DNV. Válido hasta 03/2015
- ☐ Los productos están garantizados contra cualquier defecto de fabricación hasta la fecha de consumo preferente de los productos, tal y como se indica en las etiquetas de embalaje.
 - ☐ La garantía sólo es válida si la cadena de distribución en congelación no ha sido interrumpida hasta la fecha de consumo preferente.
 - ☐ Se garantiza la conformidad de la declaración de producto.
 - ☐ Sistema HACCP según el Codex Alimentarius.

Document signature

This is a computer generated document and therefore needs no signature

Firma del documento:

Este documento está generado por un ordenador y por tanto no necesita firma